

MICRO NX

Инструкция по эксплуатации

BL-T&K
BL-F
MAX-F



MICRO NX
LET'S MAKE IT BETTER

The Global Leader of Dental Equipments



Содержание

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
2. ИНСТРУКЦИИ К ANYXING BL- T&K	
2-1 Общий вид устройства	3
2-2 Работа с настольным управлением	4-5
2-3 Установка в столе для коленного управления	6
3. ИНСТРУКЦИИ К ANYXING BL-F	
3-1 Общий вид устройства	7
3-2 Принцип работы	8-9
4. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО И ДЛИТЕЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	10
5. ХАРАКТЕРИСТИКИ	11
6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ НАКОНЕЧНИКА	11
6-1 Замена бора	11
6-2 Замена цангового патрона	12
6-3 Замена подшипника	12
7. СПИСОК КОДОВ ОШИБОК	13
8. ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ	14

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед запуском устройства, чтобы избежать ошибок эксплуатации и иного ущерба. Если нужна версия на другом языке, обратитесь к нашему дистрибьютору в регионе. Копирование и распространение этой инструкции требует предварительного согласия компании MICRO-NX.

Производитель имеет право вносить модификации и улучшения для качества продукта. Но это не подразумевает никакого права на модернизацию существующих установок.

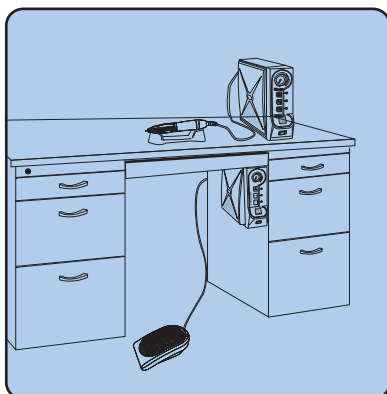
MICRO-NX не несет ответственности за ущерб, обусловленный следующими причинами:

- Несоблюдение инструкций
- внешние причины, такие как неправильный монтаж и т.д.
- неправильное использование оборудования
- ремонт, выполненный неквалифицированным лицом.

MICRO-NX рекомендует использовать для ремонта и замены только оригинальные запчасти, поставляемые нашей компанией.

2. ИНСТРУКЦИЯ К BL-T&K / MAX-T&K

С НАСТОЛЬНЫМ И КОЛЕННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ



2-1 Общий вид устройства

КОМПЛЕКТАЦИЯ



БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

БЕЩЕТОЧНЫЙ МОТОР

КРОНШТЕЙН С
ВИНТАМИ

КЛЮЧ

ПЕДАЛЬ УПРАВЛЕНИЯ
СКОРОСТЬЮ

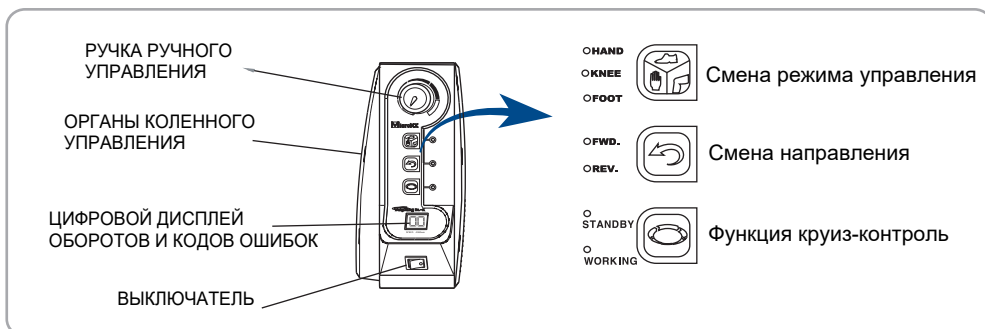
ПОДСТАВКА ДЛЯ
НАКОНЕЧНИКА

КЛЮЧ

ПРОВОД ПИТАНИЯ

Убедитесь, что все компоненты в наличии

КОМПОНЕНТЫ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ



РУЧКА РУЧНОГО
УПРАВЛЕНИЯ

ОРГАНЫ КОЛЕННОГО
УПРАВЛЕНИЯ

ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ
ОБОРОТОВ И КОДОВ ОШИБОК

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

○ HAND



Смена режима управления

○ KNEE



○ FOOT



Смена направления

○ FWD.



○ REV.



○ STANDBY



○ WORKING



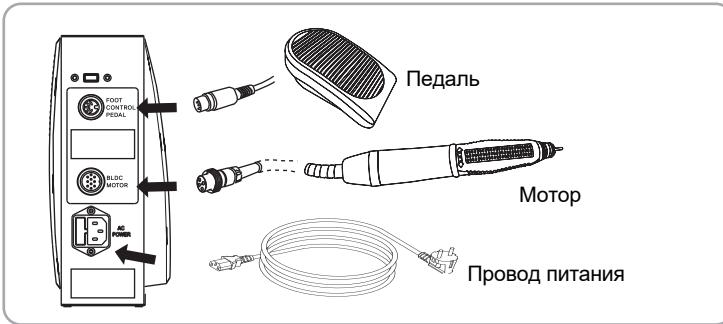
Функция круиз-контроль

2-2 РАБОТА В НАСТОЛЬНОМ РЕЖИМЕ

Проверка перед работой



ШАГ 1 Подключение компонентов




ШАГ 2 Включение

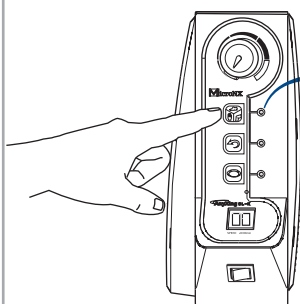




ШАГ 3 Выбор режима управления скоростью

Скорость устройства можно регулировать рукой, коленом или ногой.
По умолчанию установлен ручной режим управления.

Нажмите кнопку  чтобы сменить режим управления скоростью




Красный индикатор: ручной режим
Желтый: коленный режим
Зеленый: ножной режим

Функция установки максимальной скорости

Когда вы управляете скоростью с помощью колена или ножной педали, скорость будет расти до значения, на которое установлена ручка.

ШАГ 4 Использование функции круиз-контроль

Функция круиз-контроль

Когда вы управляете скоростью коленом или с педали, нажмите третью кнопку  и подождите 3-4 сек.

После звукового сигнала устройство будет работать автоматически

2-3 Установка в столе для коленного управления

ШАГ 1 Подготовка к монтажу

Настольное управление

Коленное управление

Снимите правый кожух

Открутите винты

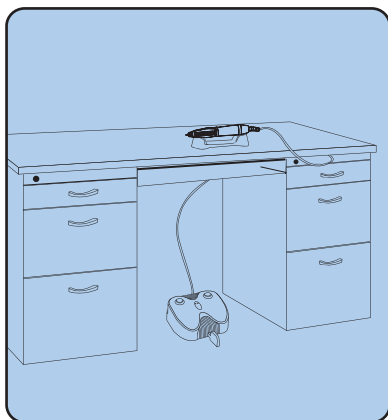
Возьмите кронштейн с винтами

Чтобы закрепить устройство на боковине стола, открутите винты, как показано на рисунке

Прикрутите кронштейн винтами и присоедините устройство на него

3. ИНСТРУКЦИЯ К BL-F / MAX-F

С УПРАВЛЕНИЕМ ПЕДАЛЬЮ

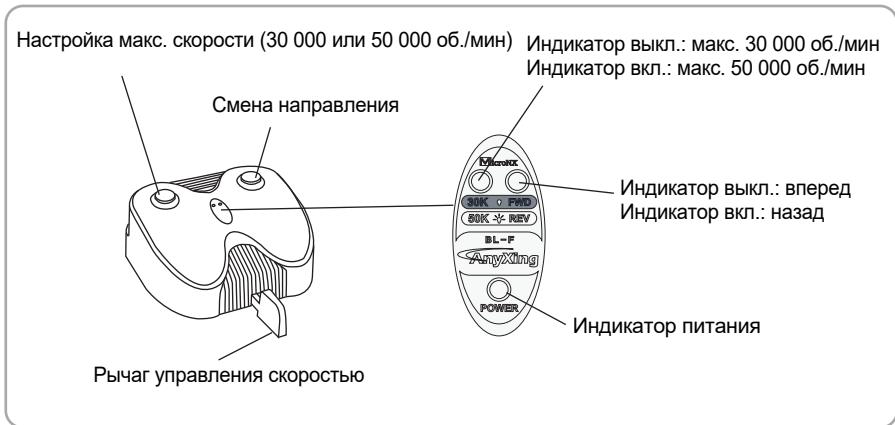


3-1 Общий вид устройства

КОМПЛЕКТАЦИЯ

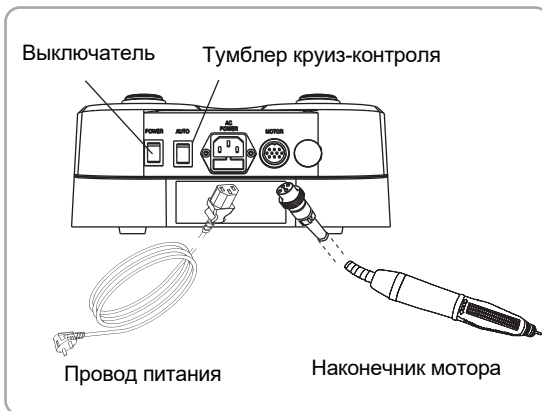


КОМПОНЕНТЫ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ



3-2 Принцип работы

ШАГ 1 Подключение компонентов

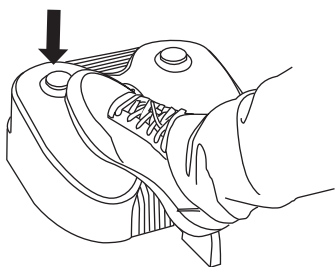


ШАГ 2 Включение



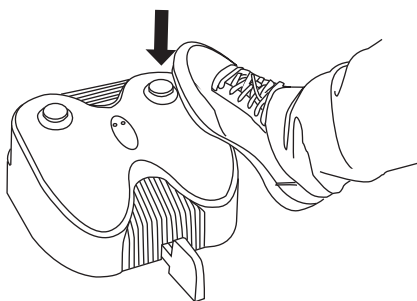
ШАГ 3 Установка макс. скорости

Чтобы настроить макс. скорость, нажмите левую кнопку



ШАГ 4 Смена направления вращения

Чтобы изменить направление вращения, нажмите правую кнопку и запустите мотор снова



ШАГ 5 Запуск



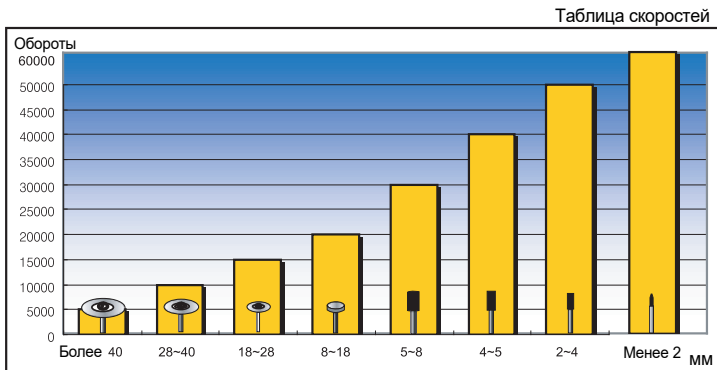
Для запуска переведите ножной рычаг вправо

- Функция круиз-контроль
Удерживайте одну скорость 3-4 сек., после сигнала устройство будет работать автоматически. Если не работает, проверьте тумблер Auto-cruise сзади машины.

4. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО И ДЛИТЕЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ

УСЛОВИЯ СРЕДЫ

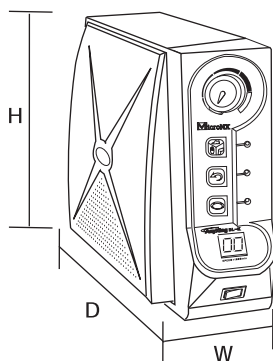
- Температура: 0 - +40°C
 - Относительная влажность: 35-70%
 - Давление воздуха: 700-1060 гПа
 - Хранить вдали от источников огня и воспламеняемых веществ
 - Хранить в недоступном для детей месте.
- * Надевайте очки и маску для защиты от пыли. Проверяйте вентиляцию рабочего места
 - * Не разбирайте устройство самостоятельно
 - * Не смазывайте наконечник маслом. Это главная причина повреждения подшипников.
 - * Берегите наконечник от повреждений. От ударов могут испортиться некоторые внутренние детали. Если уронили, внимательно проверьте, не погнулся ли бор, и нет ли иных проблем.
 - * Используйте боры, соответствующие стандарту ISO, не используйте изогнутый бор.
 - * Размер бора - 2,35 мм (ISO7785-2 Тип 2)
 - * Держите наконечник так, чтобы бор был подогнан
 - * Соблюдайте скорость, соответствующую размеру бора.



Обязательно соблюдайте допустимую скорость для безопасности пациента и оборудования

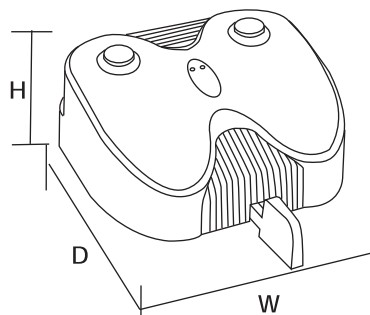
- Данная схема предназначена для справки, допустимая скорость может различаться в зависимости от типа и материала бора. Обратитесь к рекомендациям производителя.

5. ХАРАКТЕРИСТИКИ



Для настольного или коленного управления

Масса: 2,9 кг
Размеры: ш8,3 * г29 * в24 см
Питание: АС 230 или 115 В, 50-60 Гц
Предохранитель: 3 А

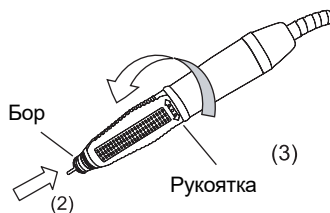
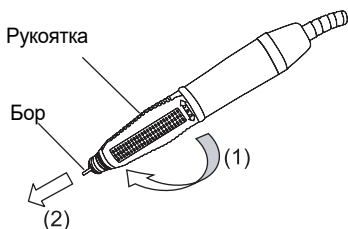


Управление с педали

Масса: 3,1 кг
Размеры: ш26 * г29 * в10,5 см
Питание: АС 230 или 115 В, 50/60 Гц
Предохранитель: 3 А

6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ НАКОНЕЧНИКА

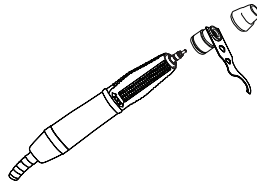
6-1 Замена бора



- 1) Поверните рукоятку влево, чтобы раскрыть патрон
- 2) Удалите старый бор и вставьте новый
- 3) Поверните ручку вправо, чтобы закрыть патрон

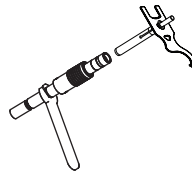
6-2 Замена цангового патрона

Step 1



Снимите крышку носового колпачка и сам колпачок обычным ключом

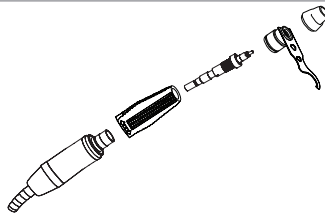
Step 2



Как показано на рисунке, держите роторную группу гаечным ключом и снимите цанговый патрон приложенным в комплекте инструментом

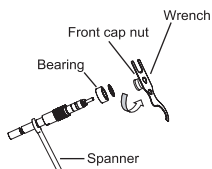
6-3 Замена подшипника

Step 1



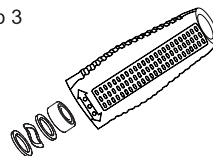
Как показано на рисунке, открутите крышку носового колпачка и сам колпачок обычным ключом

Step 2



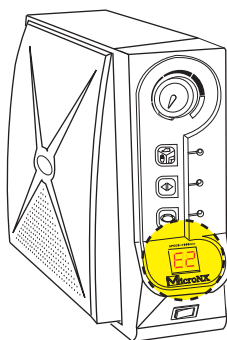
Замените старый подшипник из роторной группы

Step 3



Замените старый подшипник и шайбы из рукоятки

7. КОДЫ ОШИБОК



При возникновении проблемы на дисплее появится код ошибки

Код ошибки	Статус	Причина ошибки
E1	Ошибка сенсора мотора	1. Неисправность сенсора мотора 2. Отсутствует контакт сенсора
E2	Ошибка мотора	1. Неисправность мотора 2. Мотор отключен
E3	Ошибка перегрузки	Перегрузка мотора
E4	Превышена температура теплоотвода (более 80°C)	1. Длительная работа с перегрузкой 2. Длительная работа в закрытом пространстве 3. Сбой датчика температуры
E5	Превышена температура трансформатора (более 80°C)	1. Неисправность трансформатора 2. Перегрузка мотора 3. Неисправность датчика
E6	Ошибка напряжения	1. Неисправность электроцепи 2. Неисправность трансформатора
E7	Отсутствует соединение с педалью	1. Педаль отключена 2. Неисправен магнит в педали
E8	Отсутствует соединение с коленным управлением	Неисправен магнит в коленном управлении

8. ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ

Проблема	Что проверить	Решение
Индикатор питания не горит при включении	Штекер провода питания подключен?	Правильно подключите провод питания
	Возможно поврежден предохранитель	Замените новым
	Проблема с выключателем	Обратитесь за ремонтом
Не работает мотор. Пожалуйста, проверьте список кодов ошибок	E1 Сбой датчика Холла в моторе	Обратитесь за ремонтом
	E2 Сбой мотора	1. Проверьте электрическое соединение мотора 2. Если код ошибки остается, обратитесь за ремонтом
	E3 Наконечник использовался длительное время под высокой нагрузкой?	Выключите блок управления, дайте ему охладиться в течение 10 мин.
	E4 Сбой тепловода при более 80°C	См. предыдущий способ
	E5 Перегрев трансформатора выше 80°C	Обратитесь за ремонтом
	E6 Сбой электроцепи или трансформатора	Обратитесь за ремонтом
	E7 Возможно отключен кабель педали скорости	1. Корректно подключите кабель педали 2. Если код ошибки остается, обратитесь за ремонтом
	E8 Неисправность магнита внутри платы коленного управления	Обратитесь за ремонтом
Педали ножного управления не работают	Корректно ли подключен кабель педали?	Подключите штекер педали в нужный разъем
	Вы включили ножной режим управления?	Выберите ножной режим управления - зеленый индикатор на панели
Наконечник издает шум	Инеродное тело в цанговом патроне?	Обратитесь к представителю для обслуживания
	Неподходящая скорость или искривлен бор	Используйте прямой бор и соблюдайте подходящие к размеру бора обороты
	Проверьте состояние подшипника	Обратитесь за ремонтом

Гарантийный талон

Товар	
Модель	
Серийный номер	
Дата покупки	
Покупатель	
Компания	
Адрес	
Телефон	
E-Mail	

한국어

- 구입한 제품의 보증기간은 구입한 일자로부터 12개월입니다.
- 좋은 소재와 품질로 제품을 만들었으며, 자재불량 및 조립불량에 대해서는 즉각적으로 수리 및 조치를 무상으로 해드립니다.
- 보증기간 내에 제품의 결함발생시 보증서 뒤쪽의 기재사항을 직접 기재하여 수리를 요청할 수 있습니다.
- 부적합한 취급, 설치, 과도한 사용 및 개인이나 취급점이 아닌 다른 곳에서의 잘못된 수리로 인한 제품의 고장에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 일반적인 마모로 인한 결함에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 사용자의 부주의로 인한 피해에 대해서는 법률상의 책임을 지지 않습니다.
- 제품의 품질보증은 제품의 최초 구매자 및 회사에게만 유효합니다.
- 향후 제품에 대한 보증요청을 위하여 제품구매시 발급받은 영수증을 보관하여 주십시오.
- 보증기간 내에 발생하는 제품의 반송시 소요되니 운송비는 구매자(회사)가 부담하지 않으셔도 됩니다.

English

- The legal warranty period for the perfect functioning of purchased goods is 12 months from date of purchase.
- For the manufacture of this product, only first class, proved material was used with the utmost care. Anyway, should you recognize a failure, based on material errors or incorrect assembly can be attributed. We will remove the source of this error immediately and free of charge. You have to enforce your claims in written from during this warranty period.
- Defects due to improper handling, installation error, excessive usage, misapplication or damage resulting from inexpert repairs or modifications by either your-self or by any third party are not covered by the warranty.
- Also defects, which are based on normal abrasion are excluded from warranty.
- In particular, we do not assume, as far as permitted by law, no liability for consequential damages who are caused by the device.
- Claims of other species, such as rescission, mitigation or compensation are excluded by the warranty.
- The warranty is only valid to the company of the first purchaser.
- Be sure to keep your sales receipt and the completed warranty slip in a safe place ; this will facilitate any future warranty claims.
- Shipment of defect devices, has to occur exempt free from postage for us.

MICRONX
www.micronx.co.kr

MICRO-NX Co., Ltd.
22, Maeyeo-ro 1-gil, Dong-gu, Daegu,
41059 Republic of Korea
Tel: 82 53 650 1000 / Fax: 82 53 650 1001
E-mail: micronx@micronx.co.kr

(주)마이크로엔엑스
대구광역시 동구 매어로1길 22(상매동)
(대구 첨단의료복합단지 R&D지구내)
전화: 053) 650 1000 / Fax: 053) 650 1001
E-mail: micronx@micronx.co.kr